10 —

„Każut lude szczom szczasływa"

„Кажутъ люде щомъ счаслыва"

Śpiew ukraiński

ułożony na

Fortepiano

ofiarowany

PANU JANOWI DOBROWOLSKIEMU

przez

JANA CZAPEK.

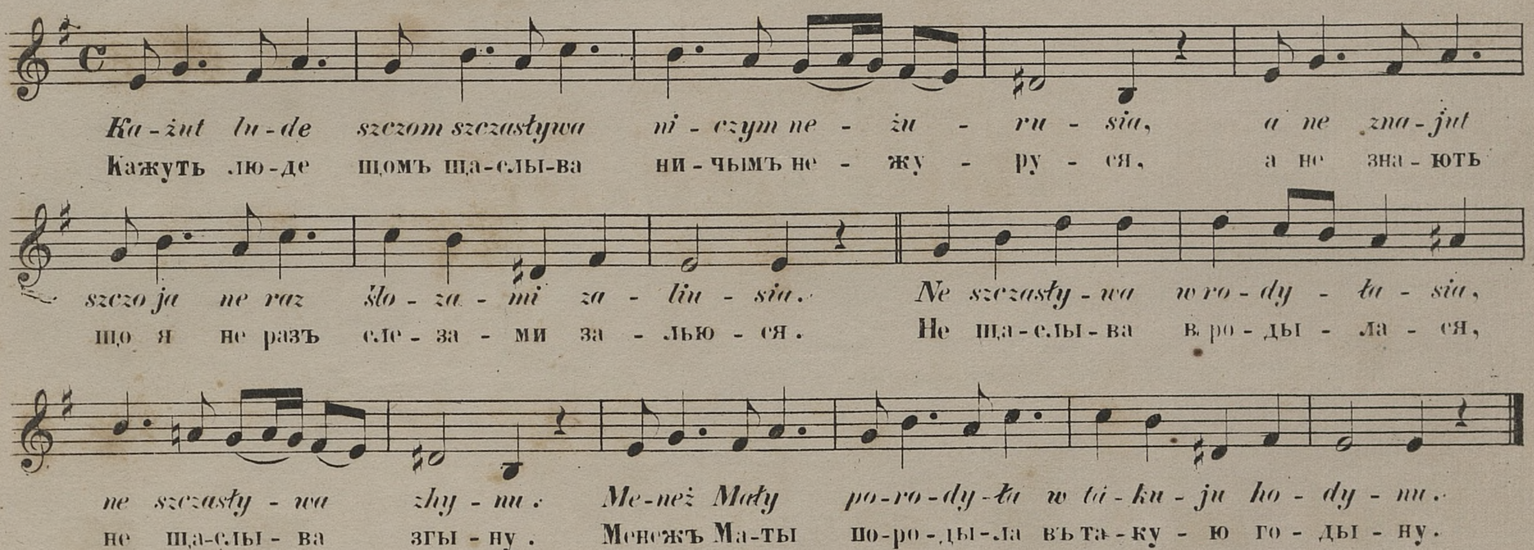
Nowe Wydanie.

Cena Rbl.srb. 1.20 Kop.
Talr. 1.10 Sgr.

Nakładem i Własnoscia Wydawcy.
W KIJOWIE I KAMIENCU POD.
u Ant. Kocipińskiego.
W Lipsku u Fryd. Hofmeistra.
187

Anst[illegible] für Musikaliendruck ([illegible]) Leipzig

ŚPIEW UKRAIŃSKI.–УКРАЙНЬСКА ПИСНЯ.



Perszi lita mynułysia
Ja ich neliczyła
Bo każdaja hodynońka
Buła myni myła
Litaż moj mołodyji,
Lita mołodeńki
Małyż buty neszczastywi,
Bud'też koroteńki.

Czom ty mene moja maty
W zilu ne kupała?
Czom ty mene moja maty
Na smert' ne załała?
Neszczastywa w rodyłasia
Neszczastywa z hynu;
Meneż Maty porodyła
W takoju hodynu.

Czom ty mene moja maty.
W cerkow nenosyła?
Czom ty myni u kospoda
Doli newprosyła?
„W cerkow tia nosyła doniu,
„Bohu mołyłasia;
„Takaż tobi moja doniu
„Dola sudyłasia.

Перши лита мынулыся
Я ихъ неличыла
Бо каждая годыноньк а
Була мыни мыла
Литажъ мои молодыи,
Лита молоденьки.
Малыжъ буты несчаслыви,
Будьтежъ коротеньки.

Чомъ ты мене моя маты
Въ зилю не купала?
Чомъ ты мене моя маты
На смерть не залляла?
Несчаслыва вродылася,
Несчаслыва згыну;
Менежъ маты, породыла
Въ такую годыну.
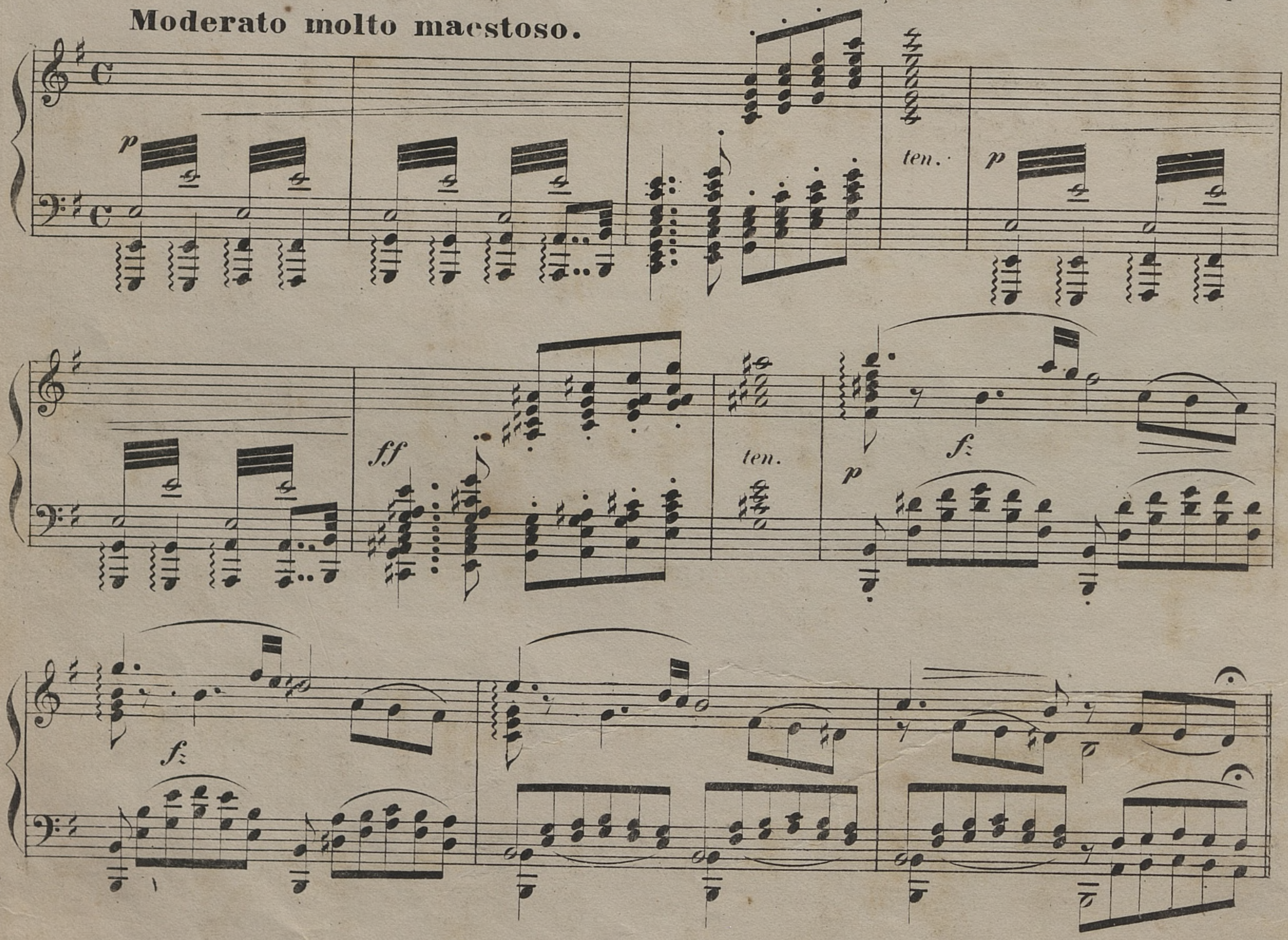
Чемъ ты мене моя маты
Въ церковъ не носыла?
Чемъ ты мыни у господа
Доли невпросыла?
„Въ церковъ тя носыла доню,
„Богу молылася;
„Такажъ тоби моя доню
„Доля судылася.

Anstalt für Musikaliendruck (Carl Schultze) in Leipzig.

„KAŻUT LUDE SZCZOM SZCZASTŁYWA“

ŚPIEW UKRAIŃSKI.

Ułozony na Fortepian przez Jana Czapek.

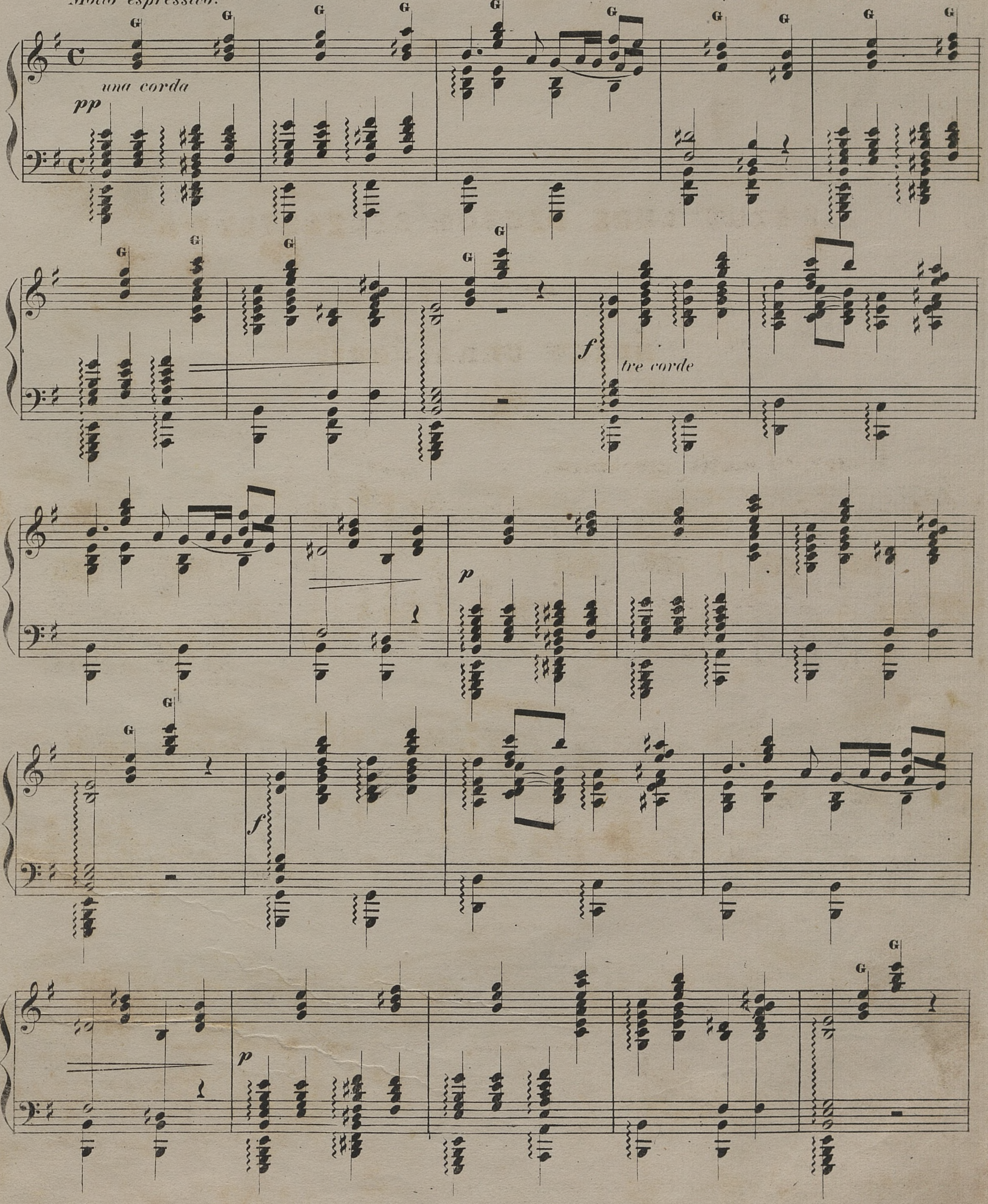


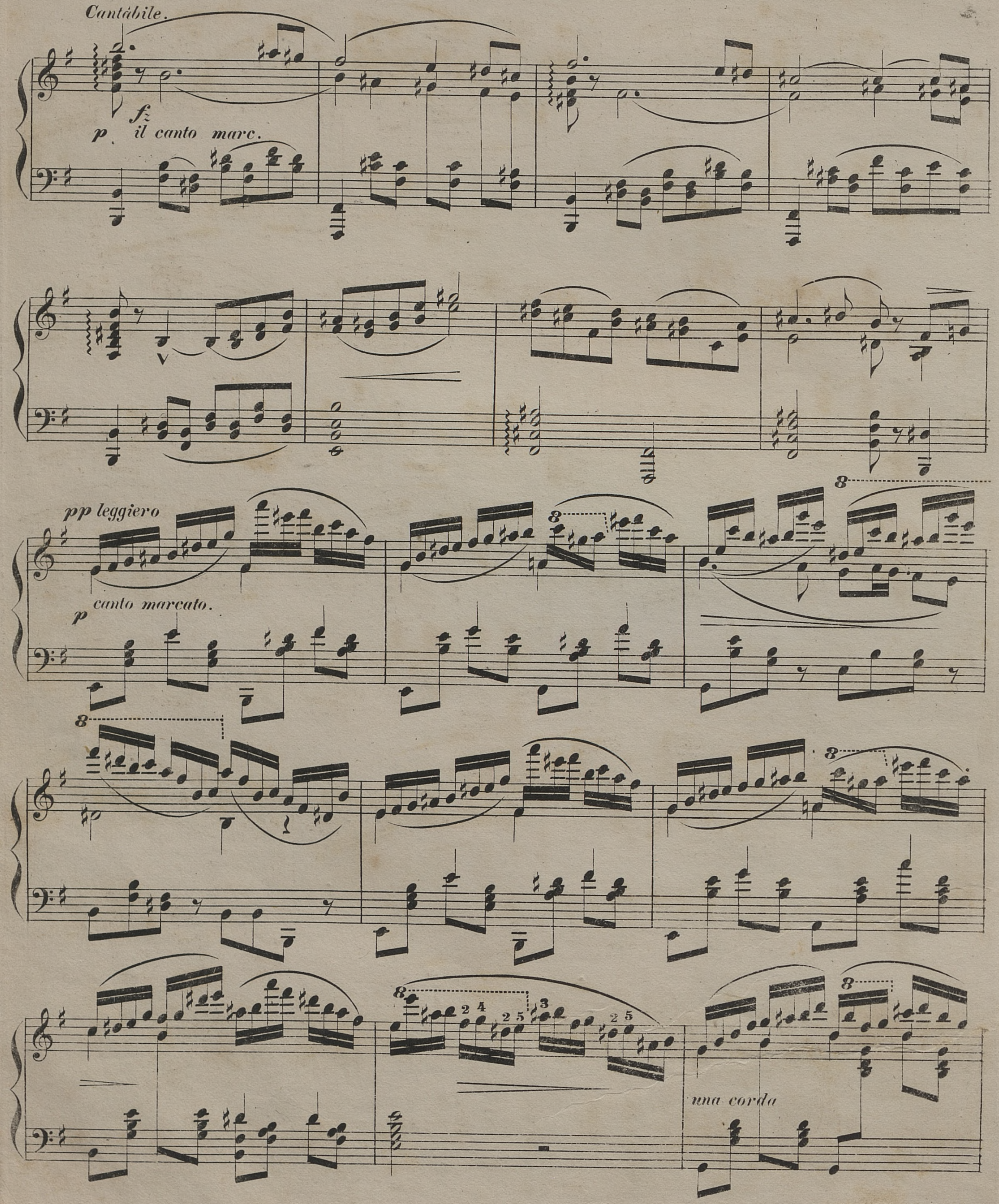
Nakładem i Własnoscią Wydawcy. W Kijowie, Kamiencu pod. i Żytomierzu u Ant. Kocipinskiego.

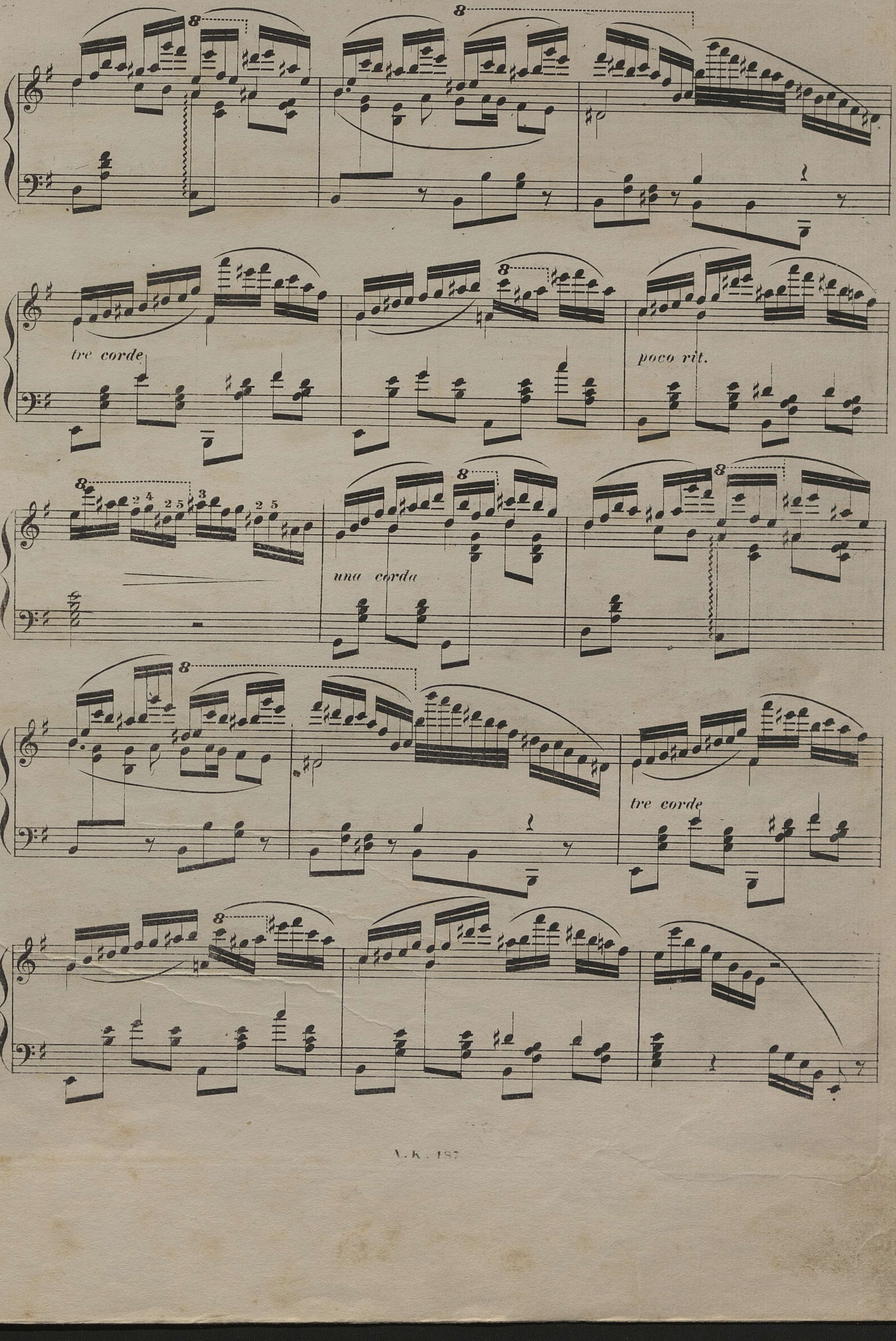
A. K. 187

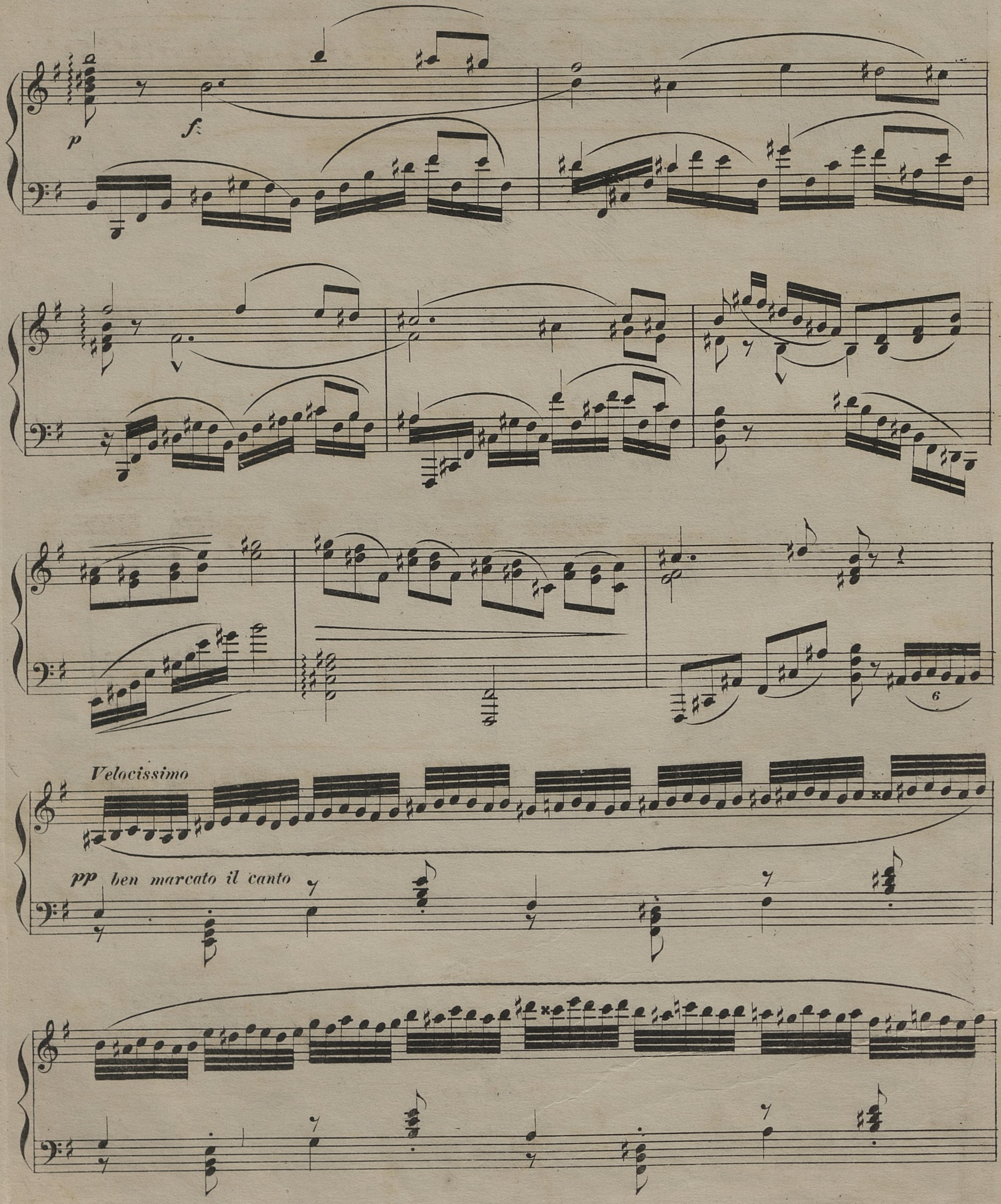
Andantino quasi Allegretto.
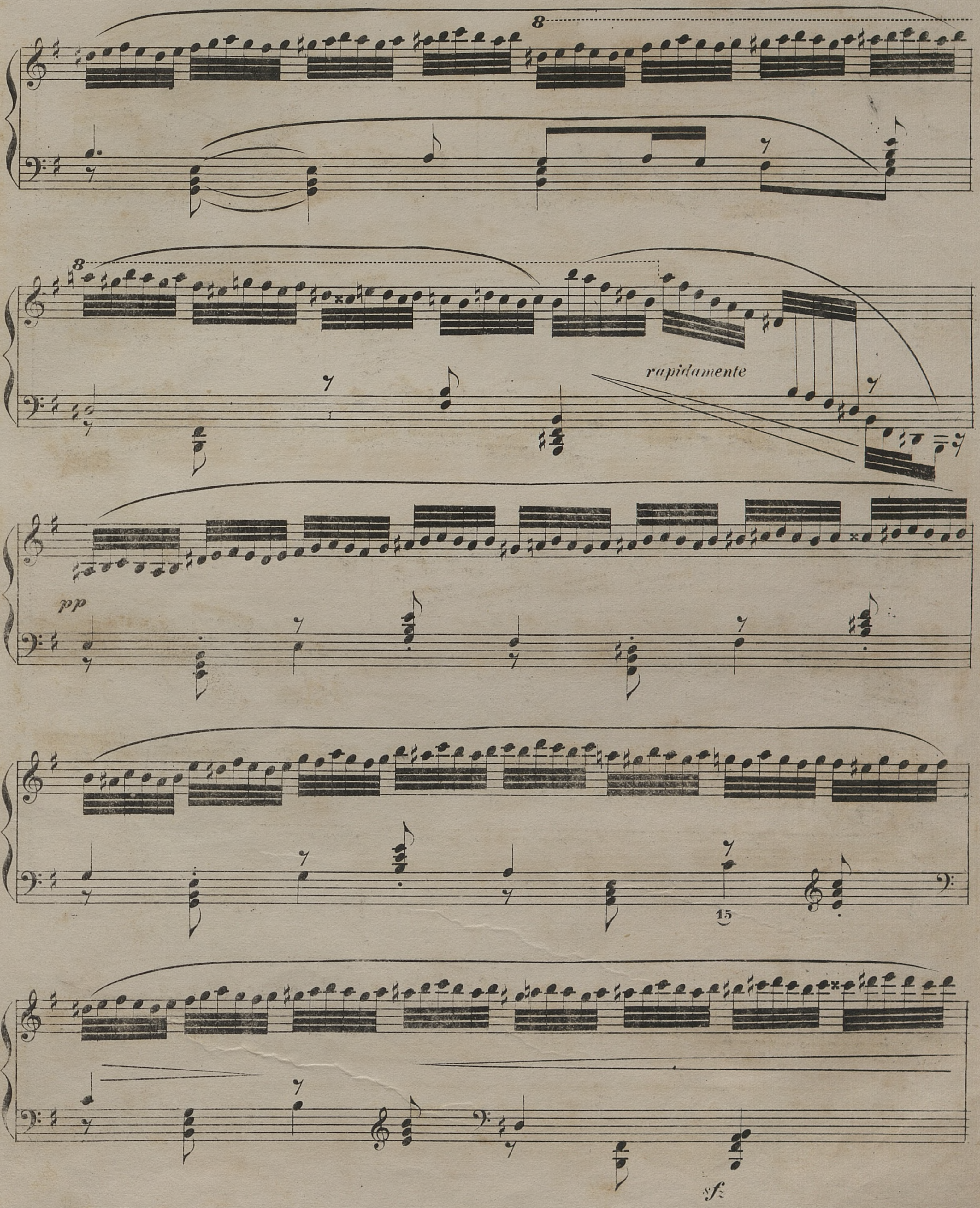
Molto espressivo.
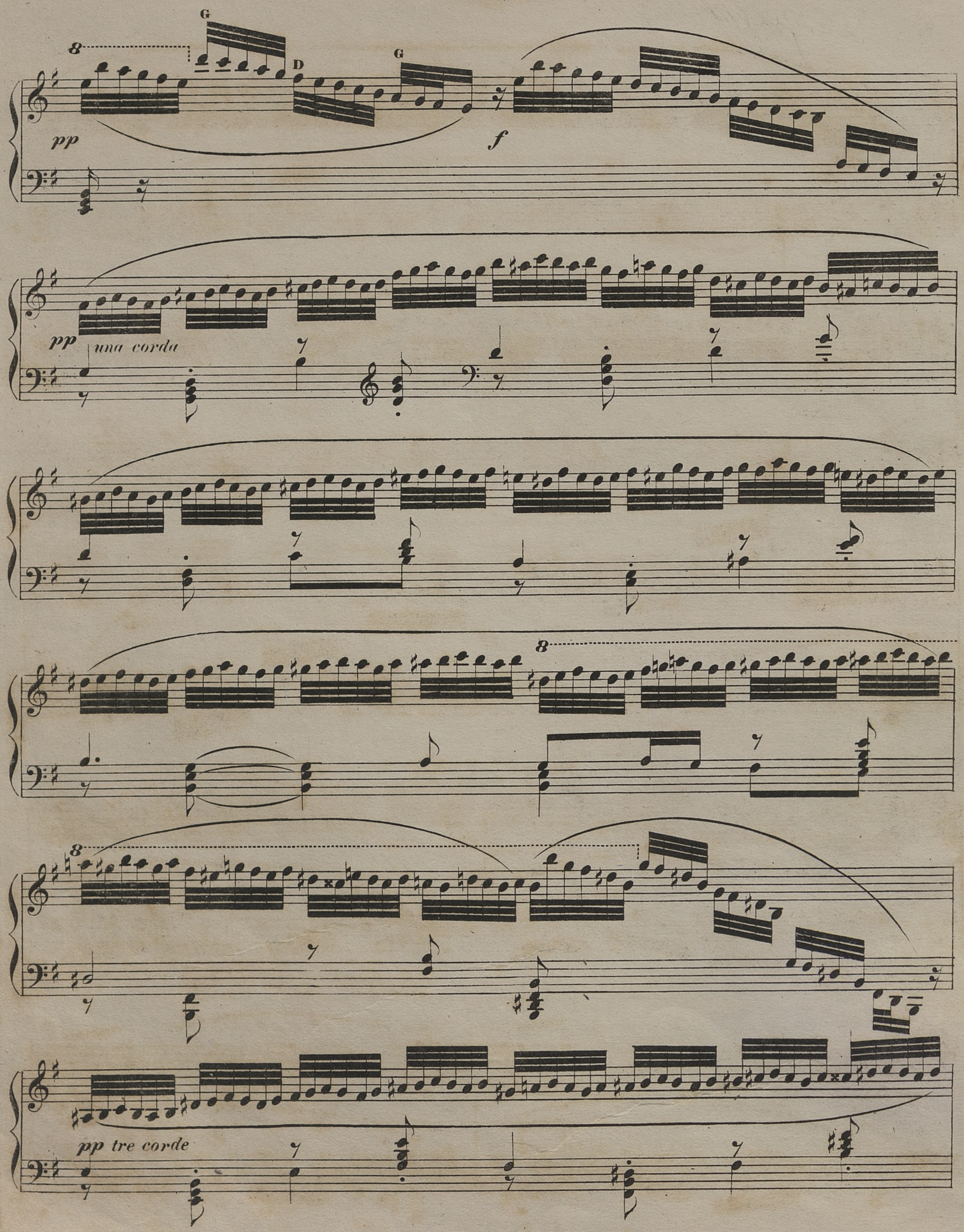


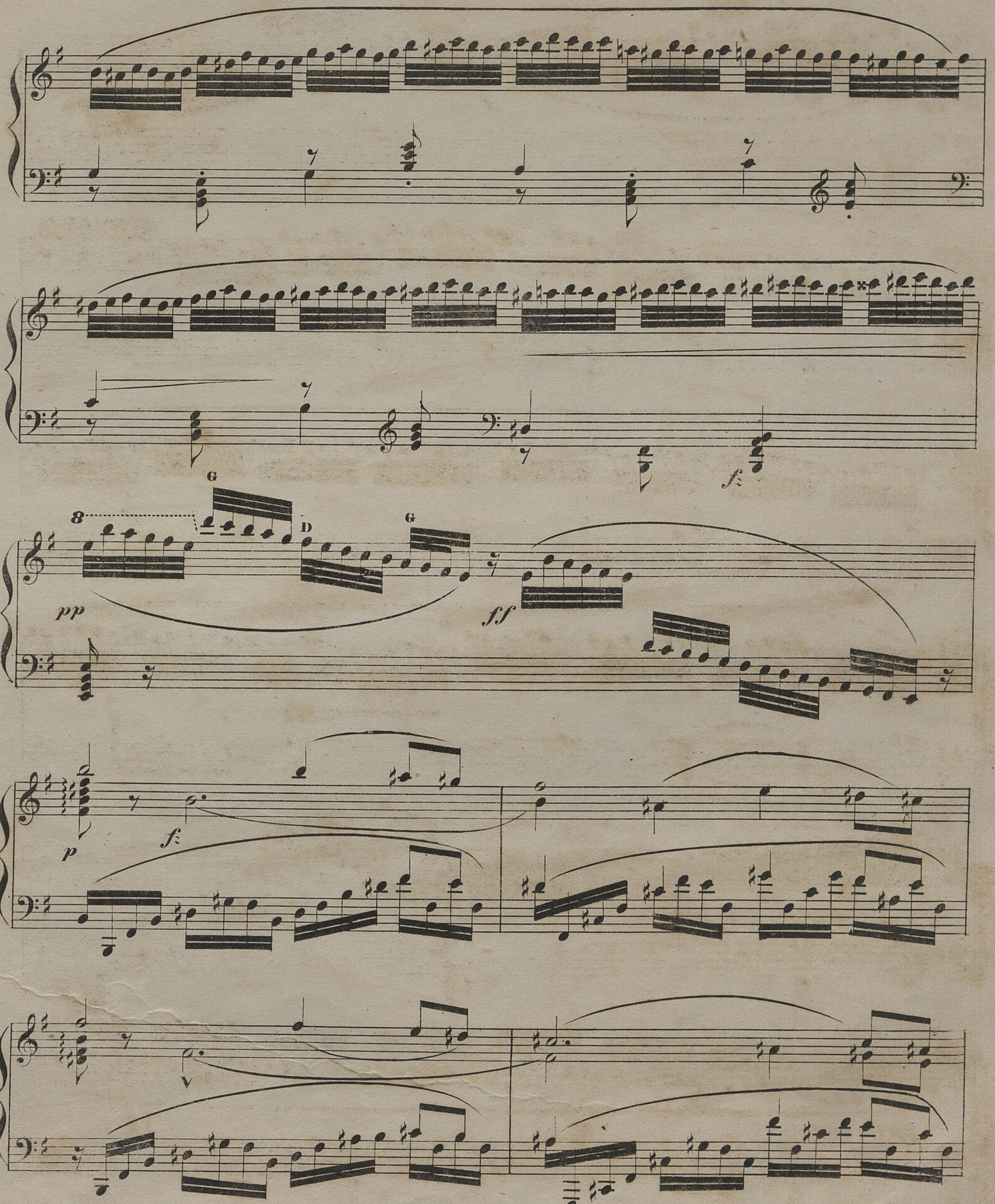

Cantabile.
fz
p il canto marc.
pp leggiero
p canto marcato.
una corda
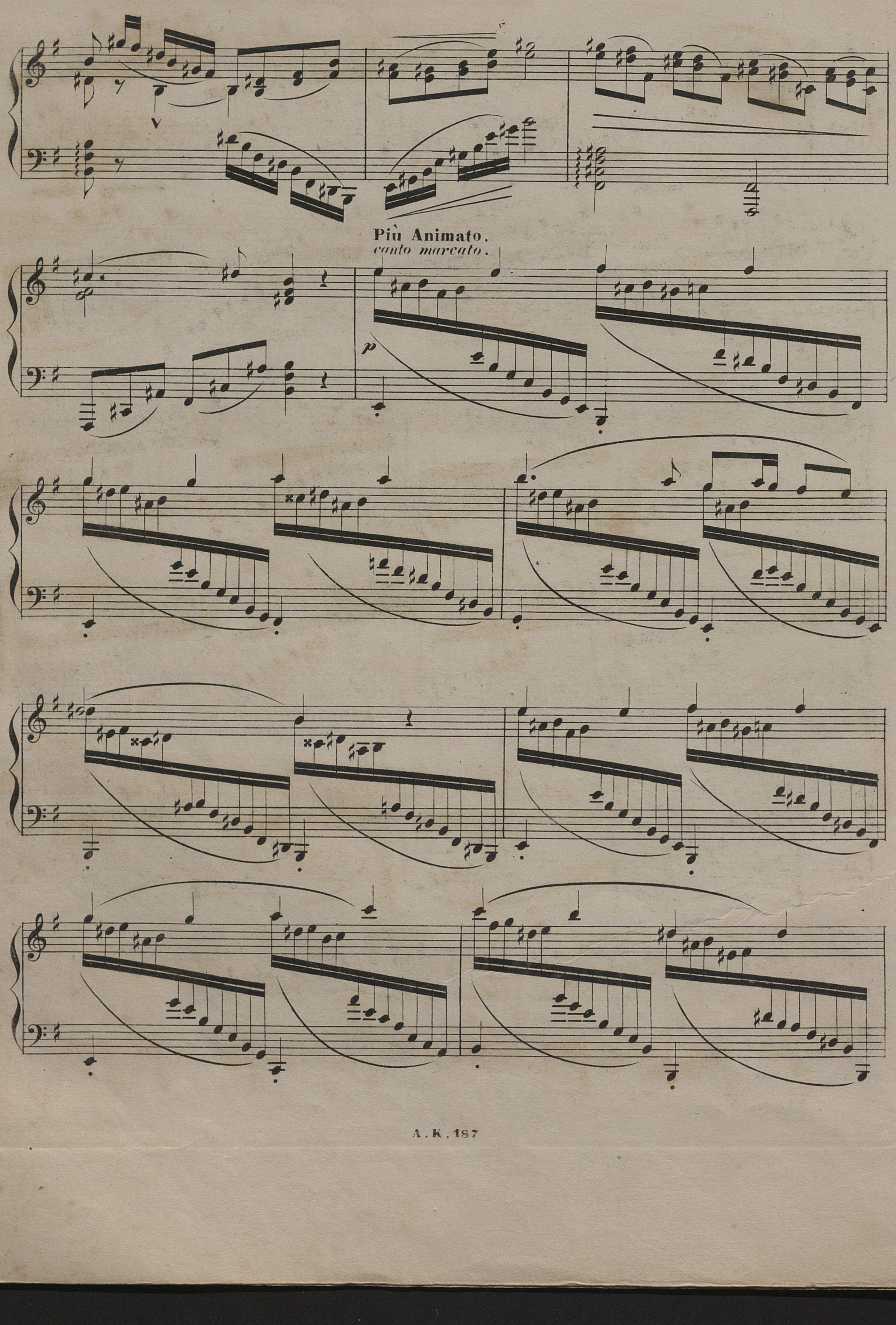

tre corde
poco rit.
una corda
tre corde
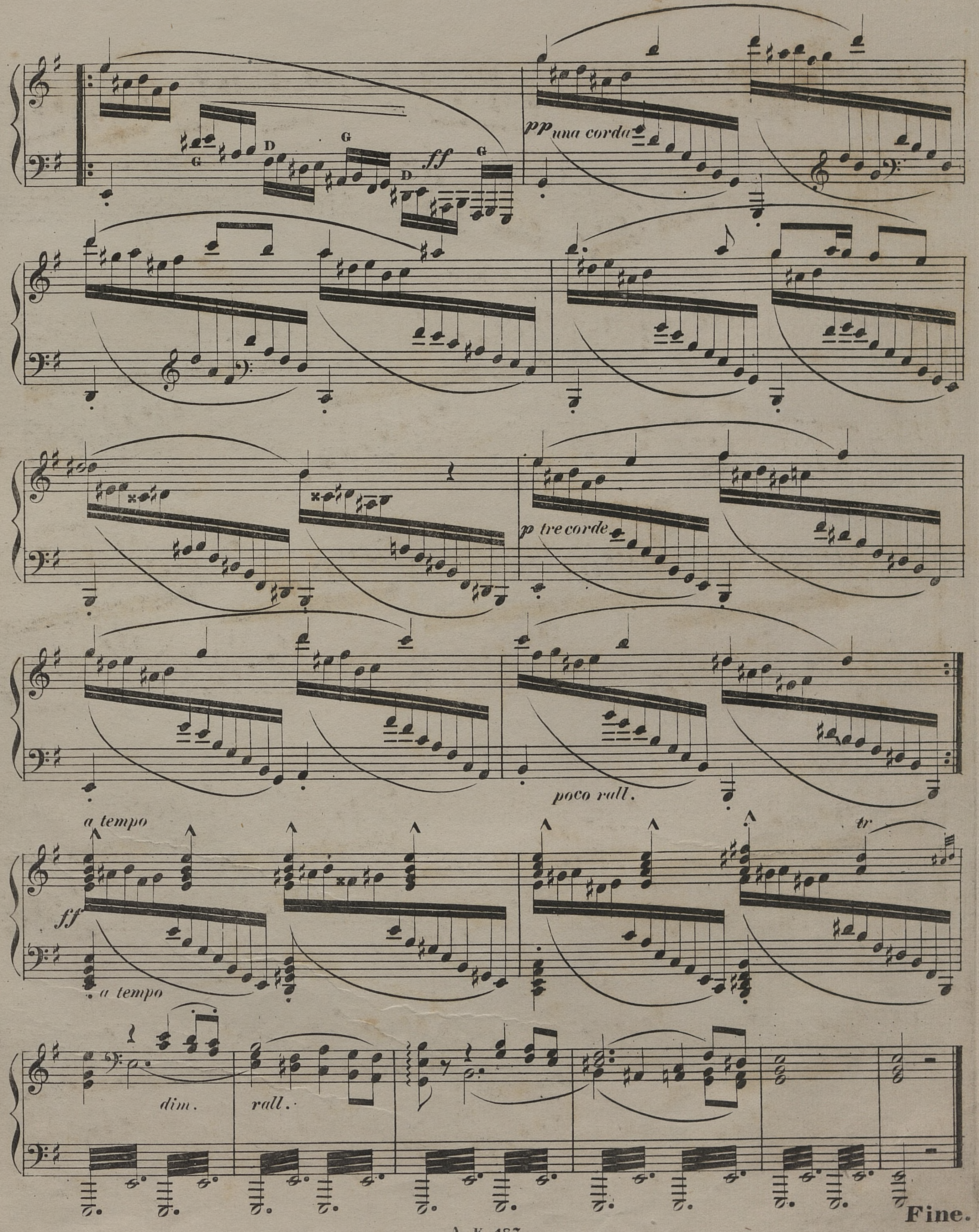

p
f
Velocissimo
pp ben marcato il canto


8
8
rapidamente
pp
15
sf


8
G
D
G
pp
f
pp una corda
8
8
pp tre corde


8
G
D
G
pp
ff
f:
p
f:


Più Animato.
canto marcato.
p


G
D
G
D
ff
G
pp una corda
p tre corde
poco rall.
a tempo
ff
a tempo
tr
dim.
rall.
Fine.